Stage 2 – Patterned Stories
Creepy-Crawly

Storytelling by Extended Stories?

더 길고 자세한 스토리 버전으로, 좀더 높은 레벨의 수업이 가능합니다. 더 많은 언어 노출을 통해 학생들의 언어능력 향상뿐 만 아니라 이해력과 상상력을 증진 시켜 줍니다.

페이지 마다 읽은 내용에 관한 사실과 의견을 묻는 질문이 포함되어 있습니다.

Cover/Introduction

Ugh! What a horrid looking thing. It's a creepy-crawly. Is it real or is it just a joke? What is it, do you know? On the box it says 'The Joke Shop'. What sort of joke can you play with a creepy-crawly? Would you like a creepy-crawly like this? If you had one, what would you do with it?

악! 징그러운 것이네요. 기어 다니는 벌레예요. 진짜인가요, 아니면 장난감인가요? 무엇인지 아나요? 상자에 '장난감가게'라고 써있네요. 이 기어 다니는 벌레랑 무슨 장난을 하며 놀 수 있을까요? 이런 기어 다니는 벌레를 갖고 싶나요? 갖고 있다면 무엇을 할 것인가요?

<그림을 보며 물어보세요>

Can you guess who bought the creepy-crawly from the joke shop? Was it a grown-up, or was it one of the children?
누가 장난감가게에서 이 기어 다니는 벌레를 샀는지 알 수 있나요? 어른인가요, 아이인가요?

Page 1

Wilma had a creepy-crawly. She got it when she went to the joke shop. It was horrid-looking thing. It looked like a giant bug. It had a body made of squashy plastic. When you held it, it felt cold and yukky. It had a fat, green body, Floppy little legs, wobbly feelers and its eyes were on stalks. Even its tail was all curled up and creepy-looking. 'Ugh!' said Wilf. 'It looks gross!' But as he said it he laughed. He liked the creepy-crawly as much as Wilma really, even though it gave him the creeps. Wilma wanted to play a joke with the creepy-crawly, so she put it in the bath.

Wilma는 기는 벌레를 가지고 있어요. 장난감가게에서 산 것이에요. 징그럽게 생겼어요. 큰 곤충같이 생겼어요. 몸은 말랑한 플라스틱으로 만들어졌어요. 들고 있으면 차갑고 느낌이 별로 좋지 않아요. 뚱뚱한 초록색 몸과 축 쳐진 작은 다리, 늘어진 더듬이와 끝에 눈이 달려있어요. 꼬리까지 말려있어 벌레같이 보였어요. '악!' Wilf가 말했어요. '징그러워.' 그러나 말하고는 웃었어요. 쫌 무서웠지만 그도 이 벌레를 Wilma만큼이나 좋아했거든요. Wilma는 벌레로 장난을 하고 싶어서 이것을 욕조에 넣었어요.
<그림을 보며 물어보세요>

How can you tell from the picture that Wilf and Wilma like the creepy-crawly?
그림을 보고 Wilf와 Wilma가 벌레를 좋아하는지 어떻게 알 수 있나요?

Why did Wilma put it in the bath?
왜 Wilma가 그것을 욕조에 넣었나요?

Page 2/3

The children put the creepy-crawly down by the pulg-hole. Then Wilma called Dad. She made her voice sound urgent and frightened. 'Dad! Dad,' called Wilma. "Come quickly. Come at once! It's urgent! There's something terrible up here.' Dad was downstairs reading his paper. When he heard all the fuss and commotion, he came running upstairs, two steps at a time. 'What ever is the matter?' asked Dad. 'Look,' said Wilma, pointing at the creepy-crawly. 'There's something terrible in the bath.' 'Get it out,' said Wilf.

아이들은 벌레를 욕조 구멍 옆에 놓았어요. 그때 Wilma가 아빠를 불렀어요. 아주 급하고 무서운듯한 목소리로요. '아빠, 아빠' Wilma가 외쳤어요. '빨리 와보세요. 빨리요! 급해요.! 아주 무서운 게 여기 있어요.'

아빠는 아래층에서 신문을 읽고 있었어요. 소동이 일어나자 아빠는 한번에 두 계단씩 위층으로 뛰어올라갔어요. '무슨 일이니?' 아빠가 물었어요. '보세요.' Wilma가 벌레를 가리키며 말했어요. '아주 무서운 것이 욕조 안에 있어요.' '꺼내세요.' Wilf가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What would you shout to a grown-up if you'd put a creepy-crawly in your bath?
만약에 욕조에 벌레가 있다면 어른한테 어떻게 소리칠까요?

What do you think Dad will do when he sees the creepy-crawly?
아빠가 벌레를 보고 어떻게 할 것 같은가요?

Page 4/5

It didn't take Dad long to see that the creepy-crawly was made of plastic, but he enjoyed a good joke so he joined in the fun. He put his hands up to his face and pretended to be horrified by the creepy-crawly. 'Do something,' said Wilma, who was enjoying Dad's performance. 'Ugh! I couldn't,' said Dad. Just at the moment Wilf called Mum, and Mum came running upstairs to see what all the fuss and commotion was about. As Mum came into the bathroom Dad was doing his best to look really terrified of the creepy-crawly.

벌레가 플라스틱으로 만들어졌다는 것을 아빠가 알아차리는데 까지는 오래 걸리지 않았어요. 아빠도 이 장난을 즐거워하며 함께 하기로 했어요. 아빠는 두 손으로 얼굴을 가리고 벌레가 매우 무서운 듯 행동했어요. '어떻게 좀 해보세요.' Wilma가 그런 아빠의 연기를 즐거워하며 말했어요. '악! 난 못해.' 아빠가 말했어요. 그 때 Wilma가 엄마를 불렀어요. 엄마는 무슨 일로 소란이 일어났는지 보러 위층으로 올라오셨어요. 엄마가 화장실로 들어오자 아빠는 벌레를 보고 무서워하는 것처럼 보이도록 최선을 다했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Try and say 'Ugh! I couldn't like Dad.
'악! 난 못해.'라고 아빠처럼 말해보세요.

What do the blue lines round Dad mean? What is he doing?
아빠 주위의 파란 줄이 무엇을 뜻하나요? 아빠는 무엇을 하나요?

Page 6/7

'Look,' said Wilf, pointing towards the plug-hole. 'There's a creepy-crawly in the bath.' Mum didn't think that Wilf and Wilma were playing a trick. When she saw the creepy-crawly, it gave her quite a shock. 'Get it out,' said Wilf. Of course, Mum soon saw that the creepy-crawly was just plastic. But she enjoyed a good joke and joined in the fun, too. She put her hands up and pretended to be horrified by the creepy-crawly. 'Ugh! I couldn't.' said Mum.

'보세요.' Wilf가 욕조 구멍을 가리키며 말했어요. '욕조에 벌레가 있어요.' 엄마는 Wilf와 Wilma가 장난을 치는 것이라 생각하지 못했어요. 엄마가 벌레를 봤을 때 꽤 놀랐어요. '꺼내세요.' Wilf가 말했어요. 당연히, 곧 엄마도 벌레가 플라스틱이라는 것을 알았어요. 그러나 엄마도 이 장난을 즐거워하며 함께 하기로 했어요. 엄마도 손을 올리고 벌레가 무서운 듯 행동했어요. '악! 난 못해.' 엄마가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Move your hands and say, 'Ugh! I couldn't.' like Mum.
손을 움직이며 '악! 난 못해'라고 엄마처럼 말해보세요.

Why is Wilma trying to hide her mouth?
Wilma는 왜 입을 가리고 있나요?

Page 8/9

Everyone had a good laugh over the creepy-crawly. Wilf and Wilma enjoyed the joke so much they decided to play it on Chip when he came round to their house. Wilma called Chip. 'Quickly, come up here,' shouted Wilma from upstairs. 'Come up and see what's in the bathroom.' Chip was quite surprised to see not only Wilf and Wilma, but their Mum and Dad in the bathroom too. The creepy-crawly gave him quite a shock when he was it in the bath. 'It gives us the creeps. We don't know how it got there,' said Wilma's Mum. 'Get it out,' said Wilf.

모두들 벌레를 보며 크게 웃었어요. Wilf와 Wilma는 이 장난이 너무나도 즐거워 놀러 온 Chip에게도 하기로 했어요. Wilma가 Chip을 불렀어요. '어서 이리로 와봐.' Wilma가 위층에서 소리쳤어요. '와서 화장실에 무엇이 있나 봐봐.' Chip은 Wilf와 Wilma뿐만 아니라 그들의 엄마. 아빠까지 화장실에 있는 것을 보고 좀 놀랐어요. 화장실에서 벌레를 보고 꽤 놀랐답니다. '우리 모두 너무 무서워. 우리 모두 그게 어떻게 여기 왔는지 모르겠어.' Wilma의 엄마가 말했어요. '좀 꺼내주렴.' Wilf가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>
What do you think will happen next? What will Chip say?
다음에 무슨 일이 일어날 것 같은가요? Chip이 뭐라고 할까요?

Page 10/11

Of course Chip realized that the creepy-crawly was made of plastic, but he enjoyed a good joke, so he put up his hands and pretended to be terrified of the creepy-crawly. 'Ugh! I couldn't,' said Chip. He said this just as Wilf called Biff to see the creepy-crawly, too. Chip was still looking in the bath. 'Oh my goodness!' said Chip. 'It's fearsome. It's terrifying. It's an alien bug from another planet, and it's in the bath!'

당연히 Chip도 벌레가 플라스틱으로 만들어졌다는 것을 알았지만 장난을 즐거워했고 손을 올리고 무서워하는 흉내를 냈어요. '악! 난 못해.' Chip이 말했어요. 그는 Wilf가 Biff를 불러 벌레를 보게 했을 때도 똑같이 했답니다. Chip은 여전히 욕조 안을 봤어요. '오, 세상에.' Chip이 말했어요. '너무 두려워. 무서워. 저건 다른 별에서 온 외계인 벌레고 지금 화장실에 있어.'

<그림을 보며 물어보세요>

What does 'alien' mean? Why does Chip say the creepy-crawly is an 'alien bug'?
외계인이 무엇인가요? 왜 Chip은 기는 벌레를 외계인 벌레라고 했나요?

What is Biff going to say and do? Pretend to be Biff and do it.
Biff는 뭐라고 할까요? Biff라 가장하고 해보세요.

Page 12/13

Get it out,' said Wilma. The creepy-crawly gave Biff quite a shecok when she saw it in the bath. But she soon realized that it was only a joke and that it was made of plastic. Biff enjoyed a joke, so she pretended to be really scared of the creepy-crawly. She put up her hands and made her whole body shake. 'ugh! I couldn't,' said Biff. 'I've never seen such a monster of a bug in all my life.'
'꺼내.' Wilma가 말했어요. 벌레가 욕조에 있는 것을 보고 Biff는 꽤 놀랐어요. 그렇지만 곧 그것이 플라스틱으로 만들어졌고 장난이라는 것을 알았어요. Biff도 장난을 즐기며 벌레를 보고 정말 놀란 듯 가장했어요. 손을 올리고 온 몸이 떨리게 했어요. '악! 난 못해.' Biff가 말했어요. '내 생애 이렇게 큰 벌레는 처음이야.'

<그림을 보며 물어보세요>

Were you right about Biff?
Biff가 어떻게 반응할지에 대한 여러분의 생각이 맞았나요?

Why is everyone except Biff smiling?
왜 Biff를 제외하고는 다 웃고 있지요?

What do you think it is going to happen next?
다음에 무슨 일이 일어날까요?

Page 14/15

Well, the joke was going so well that everyone wanted to try it once more. 'Let's get Kipper,' said Chip. 'He's always applying little tricks on people.' 'But he might be really frightened of the creepy-crawly,' said Wilma. 'The creepy-crawly's more likely to be frightened of him.' Laughed Biff. So everyone called Kipper. Wilf pointed to the creepy-crawly in the bath. 'Look it's something that we can't bear to do. Will you do it? Get it out,' said Wilf.

장난이 너무나 재미있어서 모두 더 하고 싶어 했어요. 'Kipper에게 하자.' Chip이 말했어요. '걔는 항상 사람들한테 작은 속임수를 하자나.' '하지만 벌레를 보고는 정말 놀랄지도 몰라.' Wilma가 말했어요. '벌레가 걔를 보고 더 놀랄걸.' Biff가 웃으며 말했어요. 그래서 모두가 Kipper를 불렀답니다. Wilf는 욕조 속의 벌레를 가리켰어요. '봐, 우리가 어떻게 할 수가 없어. 네가 대신 해줄래? 꺼내줘.' Wilf가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What do you think Kipper will do?
Kipper가 어떻게 할 것이라고 생각하나요?

Why is everyone looking at Wilf? What are they waiting for?
왜 모두가 Wilf를 바라보나요? 무엇을 기다리고 있나요?

Page 16

'Easy!' said Kipper. He bent down and picked up the creepy-crawly, just as if it was nothing at all. Then he held it out to everyone. 'Ugh!' said everyone all at once. They all looked as frightened as they could. Then, everyone laughed. Kipper thought it was a brilliant joke, even though he hadn't behaved like everyone else. In fact, he enjoyed himself so much, he asked if he could borrow the creepy-crawly to play the joke all over again on his Mum and Dad.

'쉽네.' Kipper가 말했어요. 그는 구부려 아무렇지도 않게 벌레를 꺼냈어요. 그리고는 모두를 향해 들어 보였어요. '악!' 모두가 동시에 소리쳤어요. 모두 할 수 있는 한 최대 놀란 척 했어요. 그리고는 모두 웃었어요. 비록 그가 다른 사람들과 다른 반응을 보였지만 Kipper는 이것이 아주 훌륭한 장난이라고 생각했어요. 사실, 그는 이 장난을 너무나도 즐겨 엄마, 아빠에게도 할 수 있도록 기는 벌레를 빌려줄 수 있는지 물었어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Did Kipper do what you expected?
예상한대로 Kipper가 행동했나요?

Do you think Kipper was a spoil-sport, or was it a good ending to the joke?
Kipper가 장난을 망쳤나요, 아니면 장난을 괜찮게 끝냈나요?